

P INSTRUÇÕES DE USO

CAMPO DE APLICAÇÃO
Os óculos de segurança com lentes transparentes e de cor âmbar são estudados para proteger os olhos contra partículas voadoras, contra o risco mecânico em estabelecimentos industriais, laboratórios, ambientes didáticos, atividades de bricolagem etc.
O EPI deve ser usado durante os serviços de limpeza e esfregões podendo ser utilizado para reduzir a luz clucente do sol em ambientes industriais, especialmente nos ambientes externos.

O EPI deve ser usado durante toda a duração da exposição a riscos. Abandone a área de trabalho ou retire a bateria quando o risco de impacto das células de óxido estiverem diminuídos. As lentes são realizadas com polímero resistente contra os holídas. Este equipamento de proteção dos olhos não deve ser utilizado para efectuar trabalhos de soldadura. Os óculos (armação e lentes) são certificados de conformidade com a norma EN166:2001 e o regulamento (UE) 2016/425. Os derivados das lentes cinza-fumaça e esfregões são utilizáveis para reduzir a luz clucente do sol nos ambientes industriais, especialmente nos ambientes externos.

USO, CONSERVAÇÃO E MANUTENÇÃO
Durante o uso verifique que os óculos ficam bem ajustados nos olhos. Quando não forem utilizados ou durante a transporte, devem ser colocados num estojo, protegido da luz solar, longe de substâncias químicas e abrasivas, num ambiente limpo, seco e sem poeira. Para a limpeza exija-se nuna solução de 1% de detergente neutro e exija-se com um pano macio sem perfum. NUNCA produz abrasivos. Quando necessário pode utilizar um pano de microfibra. Quando o óculos estiver sujo ou danificado, os óculos devem oferecer uma proteção apropriada durante 2-3 anos, a partir da data de fabrico. A data de fabrico está indicada no EPI com a indicação da mês e do ano ou na embalagem como MM/AA.

AVISO:
O EPI não é apropriado para a observação direta de fontes de luz intensa, como luz solar directa, lâmpadas de arco xônico de alta pressão, lâmpada solar etc.
O EPI não tem propriedades anti-embaciamento e não é apropriado para ser utilizado em ambientes de trabalho quentes/húmidos, onde pode estar sujeito à formação de condensado e comprometer a visão do utilizador.

O EPI não é apropriado para aplicações de soldadura e não oferece proteção contra raios infravermelhos de alta intensidade X, raios laser e raios infravermelhos em baixa temperatura emitidos por fontes em baixa intensidade.

- Em contacto com a pele a armação pode causar reações alérgicas nas pessoas mais sensíveis. Neste caso deve-se consultar um médico.

- Use sempre óculos com a medida certa, estimule a sua utilização e, portanto, aumente a segurança.

- Para uma proteção excelente durante o trabalho, use óculos intercambiáveis.

- Se o óculos estiver sujo remova-o e proceda à limpeza (ver Tabela I).

- Não use os óculos se a armação estiver danificada ou quebrada.

- Não use os óculos se as lentes estiverem opacas, danificadas ou riscadas - nesses casos devem ser substituídas.

- Não use os óculos se a visão não melhora depois de tirá-los imediatamente.

- Use óculos sempre imediatamente e completamente os óculos se aocular riscos e danos.

- Os óculos de proteção contra partículas em alta velocidade usados em cima de óculos de vista standard podem transmitir batidas, portanto, podem expor o utilizador a riscos.

- Se for necessária uma proteção contra partículas em alta velocidade em temperaturas extremas, os óculos escolhidos devem estar marcados com a letra T imediatamente depois da letra de identificação da batida, ou seja, FT, BT ou AT.

- Se o óculos estiver sujo não compárelo com os símbolos F, B e A, a todo o EPI deverá ser atribuído o nível inferior.

- As óculos de classe óptica 3 não são estudados para uma utilização a longo prazo.

- Se a letra de identificação às batidas não for seguida da letra T, os óculos deverão ser utilizados exclusivamente como proteção contra as partículas em alta velocidade em temperatura ambiente. No caso de dúvida, consulte o seu fornecedor.

- Verifique de seguida todas as instruções e consulte todos os avisos - a utilização incorrecta pode resultar em perigo à saúde de quem o utiliza.

- Não estejam disponíveis peças sobressalentes para estes óculos - não altere o EPI.

- Guardar estas informações.

Model	Cor das lentes	Marcação da armação	Marcação das lentes
7061TC	TRANSPARENTE	■Beta EN166 F CE	2C-12 ■Beta 1 F

Explicação da marcação de conformidade com as indicações contidas nos óculos:

Marcação da armação	
■Beta	Marca do fabricante
EN166	Número da norma europeia harmonizada
3	Proteção contra os líquidos (gotinhas)
4	Opção de proteção contra a poeira
F	Resistência aos impactos: S = robustez aumentada (Ø 22 mm a 5,1 m/s) F = impacto em líquido energético (Ø 6 mm a 45 m/s) B = impacto em média energia (Ø 6 mm a 120 m/s)
T	Resistência aos impactos em temperaturas extremas
**	Código de conformidade que indica a satisfação dos requisitos do Regulamento (UE) 2016/425

Marcação da armação	
X-Y	Escala N°. X = 5 número de graduação, fino para a soldadura (EN169) 2=Y - Proteção contra UV, Y como número de código (EN170) 2-C=Y - Proteção contra UV, com uma boa identificação da cor, Y como número de código (EN170) 5-Y - Proteção contra o ófusamento, Y como número de código (EN172)
■Beta	Marca do fabricante
1	Classe óptica: F = óptica refletiva - 0,06 dpt, 0,06 dpt, 0,12 cm/m 2=refletivo - 0,12 dpt, 0,12 dpt, 0,12 cm/m
F	Resistência aos impactos: F = resistência ao impacto em baixa energia S = robustez aumentada B = impacto em média energia (Ø 6 mm a 120 m/s)
T	Resistência aos impactos em temperaturas extremas

Organismo notificado: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijt, Netherlands Notified. Body number 2849.

Declaração de conformidade: A declaração de conformidade está disponível na ficha do produto no site www.beta-tools.com

Compatibilidade da marcação:
Se a ocular e a armação não compartilham os símbolos F, B e A, a todo o EPI deverá ser atribuído o nível inferior.

SEMPRE -
- Prevenir os acidentes: utilizar um equipamento de proteção dos olhos adequado.
- Utilizar também outros equipamentos de proteção individual se apropriado ou exigido.
- Verificar que o lugar de trabalho esteja em ordem.
- Seguir as instruções de segurança e operacionais.
- A pressão é mala considerada.
- Utilizar equipamentos idênticos e válidos.

NL GEBRUIKSAANWIJZING

TOEPASSINGSGEBIED

De veilighedsbril met transparante en amberkleurige lenzen is ontworpen om de ogen te beschermen tegen rondvliegende deeltjes, tegen mechanische risico's in industrie fabrieken, laboratoria, onderwijsomgevingen, doe-het-zelfwerkzaamheden, enz.. Het PBM moet worden gebruikt in verschillende omgevingen, ook spawaniging moet worden gebruikt om verbindend zonlicht in industrie omgevingen te verminderen en dan met name buiten.

Het PBM moet gedurende de dag van de blootstelling aan risico's worden gedragen. Verlaat het werkgebied als u duizelig bent of bij irritatie of de bril beschadigd is. De glazen zijn niet sterk genoeg om de ogen te beschermen tegen een mogelijk oogschade. De ogen kunnen alleen beschermen tegen voorbijvarende deeltjes.

Om de bril schoon te maken, spoel u hem in een oplossing van 1% mild reinigingsmiddel of er droogt u hem met een zachte doek zonder pluizen GEBRUIK GEEN schuurmiddelen. Indien u een niet agressief ontvettend middel voor beschermende brillen gebruikt worden gevreesd dat de brillen beschadigd kunnen worden.

Om de brillen te reinigen, moet u de brillen goed wassen en drogen. De productiedatum staat op het PBM aangegeven met de aanduiding van de maand en het jaar of op de verpakking als MM/JJ.

WAARSCHUWINGEN

het gebruik geschikt om direct in intense lichtbronnen te kijken, zoals direct zonlicht, xenonlampen, gloeilampen, enz.

Het PBM heeft geen anticondensatieschermen en is niet geschikt om te worden gebruikt in warme/warme werkomgevingen, waar het onderhevig kan zijn aan condensvorming wat het zicht van de gebruiker kan belemmeren.

Het PBM is niet geschikt voor passagierspassen en biedt geen bescherming tegen infrarood-, nucleaire-, röntgen-, laser- en infrarasterstralen.

- In de arbeidsomgeving moet u de brillen gebruiken die geschikt zijn voor de gevoelige reacties van de ogen.

- Draag altijd de juiste maat bril. Dat stimuleert het gebruik ervan en verhoogt de veiligheid.

- Voor optische bescherming tijdens het werk draagt u de bril voortdurend.

- De gekleurde lenzen bieden alleen de bescherming die op de markering is aangegeven (zie tabel).

- Gebruik de bril niet als de glazen mat, beschadigd of gebroken is.

- Gebruik de bril niet als de glazen niet als de glazen mat, beschadigd of gebroken zijn. Vervang de bril in dat geval.

- Gebruik de bril niet als het zicht na het reinigen ervan niet verbeterd is.

- Vervang de brillen altijd volledig onmiddellijk als de lens brukt of beschadigd is.

- Een veilighedsbril ter bescherming tegen sneile deeltjes die over een standaard voorgescreven gedrag beschouwd worden, kan schokken overbrengen en de gebruiker kan worden verstoord.

- Wanneer bescherming nodig is tegen hoge snelheiddeeltjes met extreme temperaturen, moet de gekozen bril gemaakt zijn met de letter "T" onmiddellijk na de letter die betrekking heeft op stof, ofwel FT of BT.

- Als de lens en het montuur niet dezelfde symbolen F, B en A hebben moet het hele PBM het laagste niveau toegekend zijn.

- Lenzen die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig gebruik.

- Wanneer de letter die de brillen beschermen tegen langdurig

I INSTRUCCIONI PER L'USO

CAMPO DI APPLICAZIONE

Gli occhiali di protezione con lenti trasparenti e ambrate sono pensati per proteggere gli occhi dalle particelle volanti contro il rischio meccanico in stabilimenti industriali, laboratori, ambienti didattici, attività di bricolage ecc.

Il DPI testato nei derivati del lente fumé e a specchio può inoltre essere utilizzato per ridurre la luce abbagliante dei sole nei contesti industriali, in particolare negli ambienti esterni.

Il DPI deve essere indossato per l'intera durata della esposizione a rischi. Abbandonare l'area di lavoro se si avvertono intolleranze, in caso di irritazione o qualunque gli occhi risulti danneggiato. Le lenti di protezione non sono certamente adatte per la protezione contro il rischio di esplosione. Gli occhi non devono essere utilizzati per eseguire operazioni di saldatura. Gli occhiali (montatura e lenti) sono certificati in conformità alla norma EN166:2001 e al regolamento (UE) 2016/425. Sia la lente e la montura delle lenti e specchio possono essere utilizzati per ridurre sun glare in industrial settings especially in outdoor environment additionally.

It must be worn for the whole duration of exposure to hazards, leave the work area if dizziness or irritation occurs, or if the spectacle/goggle becomes damaged. The lenses are made of impact-resistant polycarbonate. This eye protector is not intended for welding use. The spectacles/goggle frames (and lenses) is certified to meet EN166:2001 and Regulation (EU) 2016/425. Since the lens and mirror lens derivatives can be used to reduce sun glare in industrial settings especially in outdoor environment additionally.

USAGE, STORAGE, AND MAINTENANCE

In use, ensure the eye protector fits comfortably over the eyes. This eye protector should be stored in a dry, dust-free environment, away from chemicals and abrasive substances, in a clean, dry, dust-free environment when not in use or during transportation. To clean, rinse in 1 % solution of mild detergent and dry with a dry, cloth-free soft cloth. DO NOT USE abrasive cleaners. If necessary a non-aggressive household disinfectant may be used. Under normal circumstances the eye protector should offer adequate protection for 2-3 years from manufacturer date. Manufacturer date can be found on the PPE as date close (present as month and year) or on the packaging present as MMYY.

WARNING:
The PPE is not suitable for direct viewing of bright light sources like direct sunlight, xenon high pressure arc lamps and Solaria lamp etc.

The PPE does not have anti-fog property, it is not suitable for hot/humid working environment where it is likely to develop mist on the PPE and affect vision of user.

The PPE is not suitable for welding application and offer no protection against IR radiation, nuclear radiation, X-rays, laser beams and low temperature infrared (IR) radiation emitted by low temperature sources.

- When in contact with the skin the frame may cause allergic reactions to susceptible individuals. If this is the case doctor's advice should be sought.

- always wear well-fitting spectacle/goggle, this will encourage wearing and therefore will increase your safety.

- for optimum protection when working, wear the spectacle/goggle continuously.

- colored lenses only provide protection against intended protection stated on its marking (Table I)

- do not continue using the spectacle/goggle if the frame is broken or snapped.

- do not continue using eyewear if the lenses are dull, damaged or scratched-replace them.

- do not continue using the eyewear if cleaning does not improve vision.

- always replace the complete eye protectors immediately if the outer become scratch and damage.

- the spectacles/goggles for protection against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.

- If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected spectacles/goggle should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. F1, F1T or AT.

- If the symbol F, A and E are not common to the ocular and frame then it is the lower level which shall be assigned to the frame.

- Optical class 3 oculars are not intended for long term use.

- If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature. If in doubt, consult your supplier.

- Ensure that all instructions and warnings - improper use of this product may endanger the wearer's health.

- There is no spare component or accessories of this spectacle/goggles, do not modify the PPE.

- Retain this information.

Modello Colore lenti Marcatura montatura Marcatura lenti

7061TC TRASPARENTE **Beta** EN166 F CE 2C-1.2 **Beta** 1 F

Spiegazione della marcatura secondo le indicazioni riportate sugli occhiali:

Marcatura montatura	
Beta	Marchio del produttore
EN166	Numerico della norma europea armonizzata
3	Protezione contro i liquidi (gocce)
4	Opcione di protezione contro la polvere
F	Resistenza agli impatti: S = robustezza aumentata (0.22 mm a 5 m/s) F = impatto a bassa energia (0.6 mm a 45 m/s) B = impatto a media energia (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistenza agli impatti a temperature estreme
**	Codice di conformità indicante il soddisfacimento dei requisiti del Regolamento (UE) 2016/425

Marcatura montatura	
X-Y	Scala N°. X = Solo numero di gradazione. Filtri per la saldatura (EN169) 2Y = Protezione da UV, con un numero di codice (EN170) Y come numero di codice (EN170)
Beta	Marchio del produttore
1	Classe ottica: 1= potere riflettivo + 0.05 dpt, 0.05 dpt, 0.12 cm/m 2= potere riflettivo - 0.12 dpt, 0.12 dpt, 0.12 cm/m
F	F = resistenza agli impatti a bassa energia S = robustezza incrementata B = impatto a media energia (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistenza agli impatti a temperature estreme

Ente Notificato: INSPEC International B.V. Beechavenue 54, 1119 PW Schiphol-Rijk, Netherlands Notified. Body number 2849.

Dichiarazione di conformità: La dichiarazione di conformità è disponibile collegandosi alla scheda prodotto del sito www.beta-tools.com

Compatibilità della marcatura:
Se l'oculare e la montatura non condividono i simboli F, B e A, all'interno DPI dovrà essere assegnato il livello inferiore.

SEMPRE:

- Prevenire gli incidenti: utilizzare un dispositivo di protezione degli occhi adeguato.
- Utilizzare anche altri dispositivi di protezione individuale ove opportuno o richiesto.
- Assicurarsi che il luogo di lavoro sia ordinato.
- Seguire le istruzioni di sicurezza e operative.
- La fretta è cattiva consigliera.
- Utilizzare attrezzi idonei e validi.

EN INSTRUCTIONS FOR USE

FIELD OF APPLICATION

The safety spectacle in clear and amber lens are designed to protect the eyes from flying particles against mechanical risk in industrial, laboratories, educational establishments, DIY activities etc.

The tinted lenses in the smoke and mirror lens derivatives can also be used to reduce sun glare in industrial settings especially in outdoor environment additionally.

It must be worn for the whole duration of exposure to hazards, leave the work area if dizziness or irritation occurs, or if the spectacle/goggle becomes damaged. The lenses are made of impact-resistant polycarbonate. This eye protector is not intended for welding use. The spectacles/goggle frames (and lenses) is certified to meet EN166:2001 and Regulation (EU) 2016/425. Since the lens and mirror lens derivatives can be used to reduce sun glare in industrial settings especially in outdoor environment.

USAGE, STORAGE, AND MAINTENANCE

In use, ensure the eye protector fits comfortably over the eyes. This eye protector should be stored in a dry, dust-free environment, away from chemicals and abrasive substances, in a clean, dry, dust-free environment when not in use or during transportation.

To clean, rinse in 1 % solution of mild detergent and dry with a dry, cloth-free soft cloth. DO NOT USE abrasive cleaners. If necessary a non-aggressive household disinfectant may be used.

Under normal circumstances the eye protector should offer adequate protection for 2-3 years from manufacturer date. Manufacturer date can be found on the PPE as date close (present as month and year) or on the packaging present as MMYY.

WARNING:

The PPE is not suitable for direct viewing of bright light sources like direct sunlight, xenon high pressure arc lamps and Solaria lamp etc.

The PPE does not have anti-fog property, it is not suitable for hot/humid working environment where it is likely to develop mist on the PPE and affect vision of user.

The PPE is not suitable for welding application and offer no protection against IR radiation, nuclear radiation, X-rays, laser beams and low temperature infrared (IR) radiation emitted by low temperature sources.

- When in contact with the skin the frame may cause allergic reactions to susceptible individuals. If this is the case doctor's advice should be sought.

- always wear well-fitting spectacle/goggle, this will encourage wearing and therefore will increase your safety.

- for optimum protection when working, wear the spectacle/goggle continuously.

- colored lenses only provide protection against intended protection stated on its marking (Table I)

- do not continue using the spectacle/goggle if the frame is broken or snapped.

- do not continue using eyewear if the lenses are dull, damaged or scratched-replace them.

- do not continue using the eyewear if cleaning does not improve vision.

- always replace the complete eye protectors immediately if the outer become scratch and damage.

- the spectacles/goggles for protection against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer.

- If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected spectacles/goggle should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. F1, F1T or AT.

- If the symbol F, A and E are not common to the ocular and frame then it is the lower level which shall be assigned to the frame.

- Optical class 3 oculars are not intended for long term use.

- If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature. If in doubt, consult your supplier.

- Ensure that all instructions and warnings - improper use of this product may endanger the wearer's health.

- There is no spare component or accessories of this spectacle/goggles, do not modify the PPE.

- Retain this information.

Model Lens Color Frame Marking Lens Marking

7061TC CLEAR **Beta** EN166 F CE 2C-1.2 **Beta** 1 F

Explanation of marking as indicated on the spectacle/goggles:

Frame Marking	
Beta	Manufacturer mark
EN166	Number of the harmonized European standard
3	Protection against liquids (gocce)
4	Option of protection against the powder
F	Resistance against impact: S = robustezza aumentata (0.22 mm a 5 m/s) F = impatto a bassa energia (0.6 mm a 45 m/s) B = impatto a media energia (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistance against impact at temperature extremes
**	Codice di conformità indicante il soddisfacimento dei requisiti del Regolamento (UE) 2016/425

Explanation of marking according to the indications reported on the spectacles/goggles:

Frame Marking	
Beta	Manufacturer mark
EN166	Number of the harmonized European standard
3	Protection against liquids (gocce)
4	Option of protection against the powder
F	Impact resistance: S = robustezza aumentata (0.22 mm a 5 m/s) F = impatto a bassa energia (0.6 mm a 45 m/s) B = impatto a media energia (0.6 mm a 120 m/s)
T	Resistance against impact at temperature extremes
**	Codice di conformità indicante il soddisfacimento dei requisiti del Regolamento (UE) 2016/425

Frame Marking	
X-Y	Scale No. X = shade number only. Welding filters (EN169) 2Y = Protection contre les UV, Y = code number (EN170)
Beta	Manufacturers mark
1	Optical class: 1= refractive value + 0.05 dpt, 0.05 dpt, 0.12 cm/m 2= refractive value + 0.12 dpt, 0.12 dpt, 0.12 cm/m
F	Impact resistance: S = increase robustness B = medium impact (0.6 mm ball at 120 m/s)
T	Impact under extreme temperature option

Frame Marking	
X-Y	Scale No. X = shade number only. Welding filters (EN169) 2Y = Protection contre les UV, Y = code number (EN170)
Beta	Manufacturers mark
1	Optical class: 1= refractive value + 0.05 dpt, 0.05 dpt, 0.12 cm/m 2= refractive value + 0.12 dpt, 0.12 dpt, 0.12 cm/m
F	Impact resistance: S = increase robustness B = medium impact (0.6 mm ball at 120 m/s)
T	Impact under extreme temperature option

Modello Colore lenti Marcatura montatura Marcatura lenti

7061TC TRANSPARENTE **Beta** EN166 F CE 2C-1.2 **Beta** 1 F

F MODE D'EMPLOI

DOMAINE D'APPLICATION

Les lunettes de protection avec verres transparents et ambrés sont conçues pour protéger les yeux contre les particules volantes et le risque mécanique dans les établissements industriels, les laboratoires, établissements éducatifs, activités de bricolage etc.

L'EPI doit également être utilisé pour réduire l'éblouissement du soleil dans les contextes industriels, notamment en extérieur.

Le PPE doit être porté pour toute la durée de l'exposition aux risques. Abandonner la zone de travail en cas de vertiges, d'irritation ou si les lunettes sont endommagées. Les verres sont sensibles en présence de produits chimiques et abrasifs. Ne pas porter les lunettes pour des opérations de sport. Les lunettes (monture et verres) sont certifiées dans le cadre de la norme EN166:2001 et du règlement (UE) 2016/425. Since the lens and mirror lens derivatives can be used to reduce sun glare in industrial settings especially in outdoor environment.

Il faut porter les lunettes pour toute la durée de l'exposition aux risques. Laisser les lunettes dans leur étui à l'abri de la lumière du soleil, loin des substances chimiques et abrasives, dans un étui, à l'abri de la pluie, sec et sans poussière.

Pour le nettoyage, rincer dans une solution à 1 % de détergent neutre et essuyer avec un chiffon souple sans peluches. NE PAS UTILISER de produits abrasifs. Au besoin, utiliser un désinfectant domestique non agressif.

Ne pas porter les lunettes pendant 2-3 ans à compter de la date de fabrication.

La date de fabrication est reportée sur l'EPI avec le mois et l'année sur l'emballage comme MM/AA.

UTILISATION, CONSERVATION ET ENTRETIEN

Pendant l'utilisation, s'assurer que les lunettes soient parfaitement serrées sur les yeux. Lorsqu'elles ne sont pas utilisées ou pendant le transport, les lunettes doivent être placées dans un étui, à l'abri de la lumière du soleil, loin des substances chimiques et abrasives, dans un étui, sec et sans poussière.

Pour le nettoyage, rincer dans une solution à 1 % de détergent neutre et essuyer avec un chiffon souple sans peluches. NE PAS UTILISER de produits abrasifs. Au besoin, utiliser un désinfectant domestique non agressif.

Ne pas porter les lunettes pendant 2-3 ans à compter de la date de fabrication.

La date de fabrication est reportée sur l'EPI avec le mois et l'année sur l'emballage comme MM/AA.

ZU BEACHTEN:

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet, um direkt starke Lichtquellen zu blockieren (direktes Sonnenlicht, lärmparalle aus Xenon von 1000 W).

Die Schutzbrille ist nicht gegen Beschläge geschützt und darf nicht in besonders warmen und feuchten Umgebungen gelagert werden. Die Schutzbrille muss während der gesamten Zeit der Nutzung getragen werden.

Die Schutzbrille muss während der gesamten Zeit der Nutzung getragen werden.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen, füsseligen Tuch ab. Benutzen Sie KEINE abrasiven Produkte. Ggf. kann zur Reinigung ein nicht aggressives Desinfektionsmittel eingesetzt werden.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.

Die persönliche Schutzausrüstung ist nicht geeignet für die Reinigung mit einem weichen Tuch ab.